

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Generator Replacement	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-151087/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2014-11-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-020-7344	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-4-37163 (020)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-11-06</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ly, Ronny(PWY)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 666-0043 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CBSA - Rykerts Port of Entry - Creston, BC	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-151087/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

PWY-4-37163

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Les documents français seront disponibles sur demande

\*\*\*\*\*

Amendment 002 has been raised to extend the closing date of this solicitation and to incorporate Addendum #2.

### **Extension of Time for Tenderers**

Generator Replacement  
Rykerts Port of Entry, Creston, B.C

Solicitation No: EZ899-151087/A

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. P.S.T. on 05 November 2014 is hereby extended to **2:00 p.m. P.S.T. on 06 November 2014.**

Please find Addendum #2 attached.

All other terms and conditions remain unchanged.

\*\*\*\*\*

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-151087/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PWY-4-37163

---

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES:** Veuillez utiliser l'étiquette d'adresse ci-dessous et bien l'affixer à l'extérieur de l'enveloppe ou du paquet renfermant votre offre. Dans le cas de modifications à des offres soumises par télécopieur (Fax: (604) 775-9381), servez-vous de la feuille comme page couverture. Assurez-vous de toujours inscrire lisiblement le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'offre et la date limite sur l'extérieur de votre offre.

**Marchés immobiliers  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
800, rue Burrard, bureau 219  
Vancouver (C.-B.) V6Z 0B9**

**Offre n°:** EZ899-151087/A

**Date et heure limites de réception des soumissions:** 06 NOVEMBRE 2014, 1400 h

**Sujet:** Remplacement de génératrice, Point d'entrée Rykerts, Creston (Colombie-Britannique).

**RL**

The following changes in the tender documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

---

## SPECIFICATIONS

### .1 Section 26 32 10 – Diesel Electric Generating Units, Liquid cooled

Sentence 1.5.1.11:

- (1) **Replace:** the entire sentence with the following:  
“Duty rating: stand by/backup. Generator set to be capable of providing emergency backup power at the nameplate rating for the duration of an outage.”

Clause 1.9:

- (2) **Replace:** the entire clause with the following:
- .1 Prepare, crate and protect equipment against shipping.
  - .2 Deliver materials to site in original factory packaging, labelled with manufacturer's name and address.
  - .3 Remove for reuse all packaging materials in accordance with section 01 74 19 – Construction/Demolition Waste Management and Disposal.”

Paragraph 2.2.4:

- (3) **Replace:** the entire paragraph with the following:
- .1 The engine-generator set shall be provided with vibration isolators between the engine-generator and its structural sub-base/fuel tank.
  - .2 Vibration isolators shall be suitable to meet seismic requirements of site location and shall be recommended by the engine-generator set and vibration isolator manufacturers to suit the specific equipment involved.
  - .3 Vibration isolators shall be integral vibration isolation mounting type or direct mounting spring type, quantity as recommended by generator set manufacturer, isolation efficiency 90% minimum.
  - .4 The engine and generator shall be factory aligned on the sub-base/fuel tank and securely bolted into place in accordance with the manufacturer's standard practice.”

Paragraph 2.4.2.5:

- (4) **Replace:** the entire paragraph with the following:  
“Ventilating system: motorized intake louver and gravity type exhaust louver.  
Operation as follows:
- .1 Air inlet and outlet damper closed when engine not running.
  - .2 On engine start, air inlet damper to open.
  - .3 Inlet damper minimum opening to be set by manual potentiometer.
  - .4 Fan to start when inlet louvers 90% open adjustable. ”
-

Clause 2.7:

- (5) **Replace:** the entire clause with the following:
- .1 An internal critical grade exhaust silencer shall be provided.
  - .2 Operating exhaust noise under full load shall not exceed 71 dBA at 7 meters.
  - .3 Measurements shall be made with a sound level meter meeting or exceeding ANSI S1.4 and octave band filters meeting or exceeding ANSI S1.11.
  - .4 The engine and generator shall be factory aligned on the sub-base/fuel tank Emission standard to be EPA tier 3. The label shall be visible on generator and enclosure."

Clause 2.9:

- (6) **Replace:** the entire clause with the following:
- .1 Solid state engine governor shall maintain isochronous frequency regulation.
    - .1 Governing system: in accordance with ISO 3046-4.
    - .2 Speed regulation, steady state, no-load to full load and vice versa: +/- 0.25%.
    - .3 Transient peak, no-load to full-load and vice versa +/-10%.
    - .4 Recovery time to steady state condition on application of 80% from no load not to exceed 3 seconds.
    - .5 Class A accuracy. "

Clause 2.18:

- (7) **Replace:** "24h at full rated load and further 1h at 110% rated load" with "4h at full rated load" in the first line of 2.18.6.

Clause 2.19:

- (8) **Replace:** "11 gauge" with "14 gauge" in 2.19.1.  
(9) **Replace:** "green" with "green or beige" in 2.19.3.

## **.2 Section 26 36 23 – Automatic Load Transfer Equipment**

Clause 1.4:

- (10) **Replace:** "by-pass isolation" with "single sided by-pass isolation" in 1.4.1.
-

## Responses (R) to Questions (Q) Received

### Specification section 26 32 10

**Q.1** 1.4.1.2 – Transfer & Bypass Panel

- 1) I assume this is a requirement for a bypass-Isolation Transfer Switch, please confirm.
- 2) If so please confirm single or double-sided bypass.

**R.1** 1) *Yes. These are requirements for transfer switch.*

- 2) *See response to question # 15.*

**Q.2** 1.5.1.11 – 10% overload not available on standby applications, please advise if required as I'll have to upsize the genset.

**R.2** *10% overload capability is not required. See revision to this sentence.*

**Q.3** 1.5.1.11 – please confirm genset is standby, not prime or continuous.

**R.3** *See response to question #2 above.*

**Q.4** 1.9 – Delivery and Packaging: unit is in an outdoor enclosure, are plywood packaging and other listed items required?

**R.4** *See revision to clause 1.9.*

**Q.5** 2.2.4 – Integral vibration isolators are provided as standard, are springs also required? Typically not used with subbase fuel tanks.

**R.5** *See revision to paragraph 2.2.4.*

**Q.6** 2.4.2.5 – standard 50kW enclosure has fixed intake vents, please advise if motorized louvres are required.

**R.6** *See revision to paragraph 2.4.2.5.*

**Q.7** 2.5.3 – Bypass valves are not standard, please advise if required.

**R.7** *Automatic oil filter bypass valves are required.*

---

**Q.8** 2.7 – Unit is supplied with an enclosure, all exhaust components are internal and critical silencer will be provided. Specification refers to components that would be addressed with an open genset install.

**R.8** *See revision to clause 2.7.*

**Q.9** 2.7.3 – Please confirm exhaust pyrometers are required, again not a standard item.

**R.9** *Exhaust pyrometers are not required. See revision to clause 2.7.*

**Q.10** 2.9.2 – Governor is fixed electronic, manual speed adjustment is not available. Please confirm.

**R.10** *Fixed electronic governor is acceptable. See revision to clause 2.9.*

**Q.11** 2.10.4 – Please confirm that standard battery mount inside enclosure is acceptable.

**R.11** *Standard battery mount is acceptable.*

**Q.12** 2.12/2.13/2.14 – Genset and controller are standard manufacture and will meet the intent of the specification, wiring may not exactly follow specification. Please confirm acceptability.

**R.12** *Information related to internal wiring of genset and controller are examples only. Standard manufacture wirings are acceptable.*

**Q.13** 2.18.6 – Please confirm 24 hour load test is required. FYI CSA standard is 4 hours. Please also confirm that all tests listed are required as some of the tests listed in section 2.18 may in fact not be possible. Standard factory testing will ensure reliability of the unit prior to shipping to site, please confirm if this is acceptable.

**R.13** *Refer to revision to clause 2.18. Standard factory testing is acceptable.*

**Q.14** 2.19

- 1) Please confirm requirement for special paint colour, standard enclosure colour is beige.
- 2) Please confirm 11 gauge steel is required, standard is 14 gauge.
- 3) Please confirm viewing window requirement.
- 4) Please confirm flashing red light on outside of enclosure is required.

**R.14** 1) *Enclosure with beige finish is acceptable as well. See revision to clause 2.19.*

---

- 2) *14 gauge steel is acceptable. See revision to clause 2.19.*
- 3) *Viewing window is required.*
- 4) *Flashing red light on the outside of enclosure is required.*

**Specification 26 36 23**

**Q.15** 1.4 – Please confirm single or double-sided bypass.

**R.15** *Single sided bypass isolation transfer switch. See revision to clause 1.4.*

**Q.16** 2.2 – Please confirm solid neutral or overlapping neutral requirement.

**R.16** *Refer to 2.2.3 and 2.3.2 which ask for solid neutral type.*

**Q.17** 2.3.2 – please confirm 400A requirement, genset output is only 183 amps.

**R.17** *A 400A transfer switch is required as the normal power feeder is 400A. See single line diagrams on dwg E2.*

**Q.18** 2.5.7 – All standard metering is digital, please advise if analog metering is required.

**R.18** *Digital meters are acceptable.*

**END OF ADDENDUM No. 2**

---